



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
5 August 2019  
Russian  
Original: English

---

**Семьдесят четвертая сессия**

Пункт 20 с) предварительной повестки дня\*

**Глобализация и взаимозависимость**

## **Культура и устойчивое развитие**

### **Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь настоящим препровождает доклад, подготовленный Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в соответствии с резолюцией [72/229](#) Генеральной Ассамблеи.

---

\* [A/74/150](#).



## Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

### *Резюме*

В настоящем докладе, подготовленном в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, представлен обзор прогресса, достигнутого в области культуры и устойчивого развития со времени принятия Генеральной Ассамблеей резолюции [72/229](#). В соответствии с просьбой Ассамблеи в данном докладе также содержится оценка деятельности по сбору количественных данных, включая расчет показателей и подготовку статистической информации, в целях их использования при разработке стратегий развития и подготовке соответствующих докладов, а также оценка прогресса в деле наращивания национального потенциала и создания инструментов международного сотрудничества для оптимизации той роли, которую культура играет в достижении целей в области устойчивого развития.

## I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 72/229 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Культура и устойчивое развитие», в настоящем докладе, подготовленном Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе с другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, содержится информация о прогрессе, достигнутом в деле осуществления этой резолюции. Это второй доклад Ассамблее о культуре и устойчивом развитии, подготовленный после принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в нем приводятся дополнительные свидетельства того, что культура играет важную роль как одна из движущих сил в процессе решения социальных, экологических и экономических задач в области устойчивого развития. В докладе уделяется особое внимание связи между культурой и достижением всех 17 целей в области устойчивого развития.

2. В течение двух лет, прошедших после принятия резолюции 72/229, организации системы Организации Объединенных Наций в своей совместной работе уделяли большое внимание культуре как одному из жизненно важных элементов процесса достижения целей в области устойчивого развития, и это принесло свои плоды. Был принят более целостный подход к работе, лучше вмещающий в себя заботу о сохранении созданного и живого наследия, поощрение разнообразия форм культурного самовыражения и поддержку творческой экономики, который позволяет продемонстрировать преобразующую силу культуры при решении вопросов, касающихся образования, гендерного равенства, социальной сплоченности, сокращения масштабов нищеты, прав человека, миграции и борьбы с изменением климата. Для руководства деятельностью ЮНЕСКО по усилению и оценке преобразующего воздействия культуры на реализацию Повестки дня на период до 2030 года была создана специальная структура по осуществлению и мониторингу. Кроме того, чтобы отразить эти изменения в парадигме и укрепить свой межсекторальный программный потенциал, ЮНЕСКО составила всеобъемлющую карту-схему, показывающую, как положения ее конвенций в области культуры способствуют достижению 17 целей и входящих в них 169 задач. Кульминацией этих усилий стала публикация в 2018 году брошюры ЮНЕСКО «Культура на службе Повестки дня на период до 2030 года» (*Culture for the 2030 Agenda*).

3. Материалы 120 добровольных национальных обзоров, которые были представлены политическому форуму высокого уровня Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в период 2017–2019 годов, свидетельствуют о значительном прогрессе в деле обеспечения учета вопросов культуры в национальных стратегиях. Информация о культуре, содержащаяся в этих добровольных национальных обзорах, отражает общую тенденцию к установлению ее более тесной взаимосвязи с процессами социальной интеграции и образованием, а также о повышенном внимании, уделяемом в последнее время общинам коренных народов, экономическому развитию и технологиям. В качестве одного из примеров можно привести цель 1 Концепции развития Ямайки на период до 2030 года, которая предусматривает укрепление национальных механизмов охраны культурного наследия и развития культурных и творческих отраслей. Вместе с тем Греция определила для себя приоритетные политические задачи, касающиеся поощрения творчества, прежде всего молодых творческих работников и работников культуры, а также содействия популяризации греческой культурной продукции на международном уровне.

4. С учетом глобальных изменений в демографической ситуации, в частности связанных с массовой урбанизацией, ЮНЕСКО также активизировала свои усилия по задействованию инновационного потенциала городов в интересах устойчивого развития. Эта работа будет направлена на оказание поддержки государствам-членам в интеграции политики в области культуры в их национальные и региональные планы развития на основе сквозного подхода, отраженного во всех нормативных документах ЮНЕСКО, а также на оказание государствам-членам помощи в подготовке их добровольных национальных обзоров. Организация создала платформу «ЮНЕСКО и города» — комплексный механизм, объединяющий существующие сети городов и программы, связанные с образованием, социальной интеграцией, управлением водными ресурсами, обеспечением готовности к рискам, городским наследием, новыми цифровыми технологиями, биоразнообразием и развитием творческих способностей людей. Эта комплексная платформа была создана в целях содействия инновационной деятельности и созданию и развитию сетей, поощрения сотрудничества и проведения информационно-пропагандистских мероприятий в интересах обеспечения устойчивости городов, а также как механизм для предоставления политической поддержки и подготовки рекомендаций по широкому кругу вопросов устойчивого развития городов и укрепления роли культуры в достижении цели 11 в области устойчивого развития, касающейся экологической устойчивости городов и населенных пунктов.

5. После Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшейся в октябре 2016 года в Кито, целевая группа Организации Объединенных Наций по Хабитат III в составе около 40 представителей Организации Объединенных Наций и других международных организаций определила культуру в качестве одного из ключевых направлений будущей работы. Еще одна важная возможность подчеркнуть роль культуры в развитии городов с опорой на Новую программу развития городов представилась на девятом Всемирном форуме по вопросам городов, состоявшемся в феврале 2018 года в Куала-Лумпуре и собравшем 22 000 участников. ЮНЕСКО и Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) организовали специальные занятия, сетевые и учебные мероприятия, в том числе по вопросам задействования потенциала разнообразия и творчества, городской культуры и наследия в целях содействия социальной интеграции, экономическому развитию и повышению жизнестойкости. Также ведется активная работа по налаживанию межучрежденческого сотрудничества в связи с предстоящим десятым Всемирным форумом по вопросам городов, который пройдет в 2020 году в Абу-Даби.

6. В том же духе межучрежденческого сотрудничества по вопросам городов в июле 2017 года ЮНЕСКО и Всемирный банк возобновили свое партнерство в целях содействия устойчивому развитию путем осуществления комплексных инвестиций в культуру, развитие городов и повышение жизнестойкости. В их совместном документе с изложением позиции «Культура в контексте реконструкции и восстановления городов» (*Culture in City Reconstruction and Recovery*), опубликованном в 2018 году, описываются улучшенные рамочные стратегии посткризисной реконструкции и восстановления городов с учетом культурных особенностей, представляющие собой практическое руководство для лиц, ответственных за разработку политики, и для специалистов-практиков. В рамках возобновленного сотрудничества ЮНЕСКО и Всемирный банк будут стремиться обеспечить задействование потенциала творческих отраслей и сохранение нематериального культурного наследия творческих городов.

7. В интересах содействия достижению прочного мира в Ираке в рамках флагманской инициативы ЮНЕСКО «Возрождение духа Мосула» была изучена взаимосвязь между защитой нематериального и созданного культурного наследия и творческими отраслями. Осуществление этой инициативы началось в феврале 2018 года в целях пропаганды культуры и образования как центральных элементов процесса восстановления и реконструкции в Ираке, способствующих укреплению социальной сплоченности, миростроительству и общинному примирению. Реализация этой инициативы помогает в восстановлении и реконструкции культурного наследия Мосула, которое имеет большое символическое значение с точки зрения сохранения самобытности и поддержания сплоченности всех жителей города и иракского народа в целом. Кроме того, данная инициатива согласуется с рамочной стратегией реконструкции и развития Ирака, в которой восстановлению культурного наследия страны посвящена одна из тем в компоненте «Примирение и миростроительство».

8. В целях дальнейшей интеграции проблематики культуры в политику в области развития городов Сеть творческих городов ЮНЕСКО, объединяющая 180 городов в 72 странах, разрабатывает новую среднесрочную/долгосрочную стратегию, которая будет более тесно увязана с целями в области устойчивого развития. Эта «дорожная карта» охватит традиционные и так называемые «новейшие» темы, такие как искусственный интеллект, использование больших данных, будущее сферы труда, изменение климата, управление рисками бедствий, экологический переход и миграция, а также заложит основу для разработки руководящих принципов для директивных органов национального и местного уровней.

9. При помощи своей Сети творческих городов ЮНЕСКО также приступила к осуществлению инициативы «LAV.2030» по выявлению передового опыта творческих городов всего мира в задействовании креативного потенциала в интересах создания более устойчивых, жизнестойких и открытых городов. Материалы тематических исследований, приведенные в публикации 2019 года «Голоса города: творческие города ЮНЕСКО в русле Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (*Voices of the City: UNESCO Creative Cities moving towards the 2030 Agenda for Sustainable Development*), содержат массу примеров того, как благодаря задействованию творческого потенциала находятся новаторские решения для создания более всеохватных моделей роста, способствующих экологической адаптации и экономическим преобразованиям. Обсуждения, прошедшие в ходе тринадцатой ежегодной Конференции Сети творческих городов ЮНЕСКО, состоявшейся в июне 2019 года в Фабриано (Италия), послужили стимулом для более глубокого коллективного осмысления той роли, которую играет культура в реализации целей в области развития, в том числе тех, которые относятся к образованию, предпринимательству, инновационной деятельности, социальной интеграции и экологической устойчивости.

10. В отчетный период одна из приоритетных задач заключалась в том, чтобы обрести понимание роли городского культурного наследия. Из 55 государств-членов, принявших участие в проведенном в 2018 году опросе о ходе осуществления Рекомендации ЮНЕСКО 2011 года относительно сохранения исторических городских ландшафтов, 60 процентов сообщили, что они включили политику сохранения городских ландшафтов в свои национальные планы устойчивого развития, тогда как более 70 процентов респондентов приступили к практическому осуществлению Новой программы развития городов. В рамках программ технической помощи Организации Объединенных Наций государствам-членам оказывалась поддержка в выполнении Рекомендации 2011 года. В качестве одного из примеров можно привести программу всеохватного возрождения городов в Индии на период 2012–2019 годов, цель которой заключалась в

устранении значительных пробелов в знаниях, политике и практической деятельности по оживлению городов на критически важном этапе урбанизации страны. Основные результаты реализации программы, которая осуществлялась Всемирным банком при консультативной поддержке со стороны ЮНЕСКО и Альянса городов, — это принятие в Индии первой национальной программы городского развития с опорой на наследие, а также осуществление ряда связанных с наследием программ и инвестиций в области развития на уровне штатов и городов. К числу других новаторских стратегий, упомянутых в добровольных национальных обзорах, относится новая национальная программа «Города цивилизаций» Министерства культуры Туниса, направленная на возрождение древних центров. Кроме того, продолжалась работа по изучению роли культуры в обеспечении устойчивости развития малых населенных пунктов и укреплении связей между городом и селом. В июне 2019 года в Мэйшане (Китай) состоялась Международная конференция по теме «Культура в период до 2030 года: развитие сельских районов и будущего исторических деревень», в ходе которой была представлена публикация, освещающая уроки, извлеченные из опыта Мэйшаня.

## II. Ход осуществления резолюции 72/229

11. В соответствии с резолюцией 72/229 Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций провел в мае 2019 года тематическую дискуссию на высоком уровне по вопросу о культуре и устойчивом развитии, организованную по случаю Всемирного дня культурного разнообразия во имя диалога и развития и в ознаменование Международного года языков коренных народов. В ней приняли участие министры культуры, представители правительств, Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и гражданского общества, а также эксперты и специалисты в области культуры. Важность культуры для достижения целей в области устойчивого развития обсуждалась в ходе «круглого стола» на уровне министров, двух интерактивных дискуссионных форумов и делового обеда лидеров. В число тем входили: культурное разнообразие как общее достояние человечества; творческая экономика и будущее сферы труда; культура и образование; и культура как двигатель перемен, инноваций, расширения прав и возможностей людей и обеспечения равенства. Все выступавшие подчеркивали, что культурные аспекты должны учитываться в любой политике в области развития, будь политика то в сферах образования, науки, охраны здоровья, обеспечения людей достойной работой и деятельности, связанной с климатом, или политика, направленная на обеспечение устойчивости к стихийным бедствиям. Также подчеркивалась необходимость обеспечения того, чтобы ассигнования на деятельность в сфере культуры учитывались в национальных бюджетах по линии долгосрочных капиталовложений.

12. В своей резолюции 72/229 по вопросу о культуре и устойчивом развитии Генеральная Ассамблея предложила всем странам, межправительственным органам, организациям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим неправительственным организациям и всем другим важнейшим заинтересованным сторонам активизировать усилия по осуществлению конкретных мер, направленных на повышение роли культуры. В нижеследующем разделе рассматривается ход осуществления соответствующих положений этой резолюции.

## **А. Поощрение культурного разнообразия с помощью образования и средств массовой информации**

13. Одним из важных инструментов реализации Плана действий Генерального секретаря по предупреждению насильственного экстремизма является образование, которое призвано, помимо прочего, прививать учащимся — в образовательном контексте и через средства массовой информации — знания, идеалы, взгляды и поведенческие навыки, способствующие формированию у них ответственной гражданской позиции по вопросам глобальной значимости, аналитического мышления, чувства сопереживания и способности противодействовать насильственному экстремизму. В 2017 году при Копенгагенском университете была создана новая кафедра ЮНЕСКО по культурным правам, работа которой направлена на выявление новых путей поощрения взаимопонимания между представителями разных культур, особенно в научных кругах.

14. В докладе ЮНЕСКО за 2018 год «Прогресс в области образования в интересах устойчивого развития и воспитания в духе глобальной гражданственности» (“Progress on education for sustainable development and global citizenship education”) содержится краткий анализ ответов 83 стран, принявших участие в шестой консультации по осуществлению Рекомендации 1974 года о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод. Один из выводов, сделанных в докладе, заключается в том, что почти во всех национальных учебных программах учтены руководящие принципы Рекомендации 1974 года, однако культурному разнообразию и терпимости уделяется относительно меньшее внимание.

15. Для решения этой проблемы был разработан ряд ресурсов, предназначенных для привития учащимся навыков межкультурного диалога как ключевого фактора предотвращения конфликтов. Например, пособие 2017 года «Пишем о мире» помогает школьникам узнать, каким образом различные языки влияют на развитие истории человечества и как современные системы письма способствуют взаимному обогащению культур и борьбе с предрассудками и дискриминацией. Кроме того, публикация «Руководство по развитию навыков межкультурного общения» (*Manual for Developing Intercultural Competencies*), выпущенная ЮНЕСКО и издательством «Рутледж» в 2019 году, является важным источником информации для всех, кто пользуется искусством повествования для управления процессами, связанными с растущим культурным разнообразием в наших обществах.

16. Мероприятия, проводимые в 2019 году, провозглашенном Международным годом языков коренных народов, призваны повысить осведомленность об этих языках как богатом источнике лингвистических знаний, причем не только в интересах людей, говорящих на этих языках, но и ради того, чтобы другие люди смогли понять, насколько важны эти языки для культурного разнообразия нашего мира. Несмотря на их огромную ценность как сокровищниц культурного и интеллектуального наследия, языки продолжают исчезать с пугающей быстротой. Совместно с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Постоянным форумом по вопросам коренных народов и рядом других учреждений Организации Объединенных Наций ЮНЕСКО руководит проведением этого всемирного праздника языков коренных народов и организацией таких мероприятий, как онлайн-фестиваль кинематографического творчества коренных народов. ЮНЕСКО также отстаивает право коренных народов на собственные средства массовой информации и государственную поддержку, с тем чтобы культура коренных народов освещалась в средствах

массовой информации. В Мексике, например, ЮНЕСКО сотрудничает с ответственными субъектами в целях разработки государственной политики по поддержке средств массовой информации коренных народов. Организация работает также в Демократической Республике Конго, где она занимается укреплением потенциала общинных радиостанций, которыми руководят молодые журналисты из числа представителей коренных народов.

17. Носители местных культур также получают поддержку в рамках глобальной инициативы «Сохранение нематериального культурного наследия в формальном и неформальном образовании», которую ЮНЕСКО начала осуществлять в 2017 году в целях содействия пониманию важности культурного разнообразия и глобальной гражданственности. К участию в этой инициативе уже привлечены министерства и заинтересованные стороны из секторов образования и культуры более чем 100 стран. Аналогичная инициатива в Ливане под названием «Обучение с учетом нематериального культурного наследия в интересах устойчивого будущего» позволит учащимся понять, почему знание местных традиций и обычаев имеет столь важное значение для сохранения самобытности, укрепления здоровья и охраны окружающей среды.

18. В ходе Всемирного дня радио 2019 года, посвященного теме «Диалог, терпимость и мир», было уделено особое внимание ключевой роли общественных телерадиовещательных компаний в обеспечении того, чтобы разные голоса были услышаны на общественной арене. Аналогичная цель преследовалась и в рамках проекта ЮНЕСКО «Развитие местного радиовещания с использованием ИКТ»; он был завершен в 2018 году по прошествии шести лет, в течение которых был укреплен потенциал 59 местных радиостанций в 10 африканских странах, что было достигнуто путем повышения квалификации местных радиожурналистов, технических специалистов и руководителей радиостанций. В результате более широкую представленность получили разнообразные местные общины, особенно относящиеся к бедным и труднодоступным группам населения, в том числе живущие в сельских районах и трущобах и принадлежащие к изолированным меньшинствам. Город Рим, входящий в Сеть творческих городов, пропагандирует кинематографию в рамках своей инициативы «Платформа аудиовизуальных архивов», направленной на сохранение наследия киноискусства в различных регионах мира и облегчение доступа к наследию в виде документального кино, особенно в школах и университетах.

## **В. Обеспечение учета вопросов культуры в политике и стратегиях в областях социально-экономического развития и природоохранной деятельности**

19. Государства-члены увязывают свою деятельность по осуществлению и мониторингу хода осуществления шести конвенций ЮНЕСКО в области культуры<sup>1</sup> с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Из 110 стран, принявших национальный план или стратегию развития, примерно 96 стран, более двух третей которых относятся к странам глобального Юга,

<sup>1</sup> Это следующие шесть конвенций ЮНЕСКО в области культуры: Конвенция о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и Исполнительный регламент Конвенции (1954 год); Конвенция о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (1970 год); Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия (1972 год); Конвенция об охране подводного культурного наследия (2001 год); Конвенция об охране нематериального культурного наследия (2003 год); Конвенция об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (2005 год).



упомянули в них культурные аспекты. Муниципальные власти во всем мире также изучают новаторские пути содействия устойчивому развитию с помощью культурных и творческих отраслей.

20. Организация Объединенных Наций стремится содействовать этому процессу. На своей двадцать первой сессии в 2017 году Генеральная ассамблея государств — участников Конвенции 1972 года об охране всемирного культурного и природного наследия представила первый доклад о ходе осуществления единогласно принятой в 2015 году Политики в области устойчивого развития, касающейся всемирного наследия. Цель этой политики заключается в обеспечении того, чтобы сохранение объектов всемирного наследия и управление ими согласовывались с общими целевыми установками в области устойчивого развития. Хотя в этой политике указывается, что трактовка понятия «выдающейся универсальной ценности» объектов всемирного наследия пересмотру не подлежит, принятие данной политики представляет собой важный шаг в направлении развития концепции всемирного наследия и обеспечивает ее увязку с рамочной стратегией Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития. В докладе о ходе работы за 2017 год освещаются плодотворные усилия по адаптации процессов осуществления Конвенции и разработке инструментов и механизмов оценки, а также деятельность в области повышения осведомленности и коммуникации.

21. В целях содействия осуществлению Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 года и поддержки творческих секторов в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года в 2017 году была создана онлайн-платформа мониторинга политики. Платформа содержит информацию о политике и стратегиях в области культуры, включая данные о 2065 стратегиях и мерах, о которых сообщили 102 государства — участника Конвенции 2005 года, и призвана способствовать обмену передовым опытом. Кроме того, во втором издании глобального доклада «Реформирование культурной политики: поощрение творческой деятельности в интересах развития» (*Re-Shaping Cultural Policies: Advancing creativity for development*), публикация которого началась в 2017 году, анализируется вопрос о том, как осуществление Конвенции стимулирует изменения в политике.

22. На национальном уровне появляющиеся возможности в творческом секторе побуждают правительства адаптировать свою национальную политику и стратегии, с тем чтобы подчеркнуть важность роли культуры. Колумбия, например, стала инициатором стратегии, известной как «оранжевая экономика», которая ставит в центр национальной экономики творческие и культурные отрасли и уже приносит дивиденды. В связи с глобальной технологической революцией в таких странах, как Аргентина, Бразилия, Буркина-Фасо, Кения, Таджикистан и Эквадор, существует и другая интересная практика, направленная на разработку нормативно-правовой базы, политики и мер для решения проблем цифровой среды на основе информированности и широкого участия.

23. В течение отчетного периода были разработаны инновационные стратегии поддержки экологически устойчивого культурного туризма в соответствии с задачей 8.9 целей в области устойчивого развития, предусматривающей разработку и осуществление стратегий поощрения устойчивого туризма, который способствует созданию рабочих мест, развитию местной культуры и производству местной продукции. В 2017 году ЮНЕСКО и Европейский союз совместно организовали ряд трансъевропейских маршрутов, включающих как культурные, так и менее известные объекты всемирного наследия, с тем чтобы пропагандировать практику экологически устойчивого туризма на этих объектах и поощрять туристов к более длительному пребыванию и поддержке местных

культурных и творческих отраслей. В настоящее время осуществляется аналогичный проект в Азии, известный под названием «По пути буддийского наследия в интересах развития экологически устойчивого туризма в Южной Азии».

### **C. Предоставление женщинам и мужчинам равных возможностей в плане доступа к культурной жизни, участия в ней и внесения в нее своего вклада**

24. ЮНЕСКО продолжает включать вопросы гендерного равенства в свои конвенции в области культуры, внедряя механизмы отчетности и наращивания потенциала для обеспечения того, чтобы женщины и мужчины в равной степени имели доступ к культурной жизни, участвовали в ней и вносили в нее свой вклад, а также совместно принимали решения. К сожалению, отчетность по всем конвенциям свидетельствует о том, что женщины по-прежнему находятся в неравном положении.

25. В партнерстве с частным сектором ЮНЕСКО разработала программу по сокращению гендерного разрыва в цифровой творческой экономике путем расширения доступа женщин в возрасте до 40 лет к финансированию, инфраструктуре, оборудованию и возможностям участия в производстве. В рамках этой инициативы под названием «Дело за вами: расширение прав и возможностей творческих женщин» в 2018 году было выделено финансирование для четырех проектов в Мексике, Сенегале, Таджикистане и Государстве Палестина. В феврале 2019 года в ходе 26-го Panaфриканского фестиваля кино и телевидения в Уагадугу ЮНЕСКО также привлекла внимание к роли женщин-режиссеров и к политике поддержки кинематографического сектора в Африке. Сорок африканских женщин-режиссеров приняли участие в совещании «за круглым столом» с Генеральным директором ЮНЕСКО и министрами культуры Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуара и Руанды, с тем чтобы привлечь внимание к вопросам защиты и поощрения прав женщин в творческом секторе.

26. Работа организации по сохранению созданного культурного наследия включает также структурированные усилия по обеспечению гендерно-ориентированного и гендерно-сбалансированного подхода к осуществлению ее деятельности. Техническая и профессиональная подготовка и образование для женщин были одним из основных направлений проектов, включая инициативу на Мадагаскаре по расширению прав и возможностей женщин на основе экологически устойчивого туризма, в рамках которой проходили подготовку женщины из общин, окружающих заповедник «Цинги де Бемараха», включенный в Список всемирного наследия по категории «полный заповедник». Деятельность в рамках этого проекта, осуществлявшаяся в партнерстве с фондом «Шанель», была направлена на поддержку работы в секторе экологически устойчивого туризма, улучшение условий жизни участников и содействие им в обретении финансовой независимости.

### **D. Содействие наращиванию потенциала в целях развития динамичного культурного и творческого сектора**

27. На национальном уровне многие страны создали динамичные секторы и разработали инициативы в области культуры и обратились с просьбой об оказании в этой связи поддержки. Укрепление людского и институционального потенциала в области управления культурой, особенно в развивающихся странах, остается одним из приоритетов для директоров музеев, лиц, ответственных за разработку политики, управляющих объектами всемирного наследия и

специалистов по планированию с учетом риска бедствий. В частности, страны со средним уровнем дохода все чаще обращаются к Организации Объединенных Наций за помощью в целях укрепления своих секторов культуры и смежных секторов.

28. ЮНЕСКО и ее партнеры оказывают странам адресную поддержку в рамках ее глобальной программы наращивания потенциала, основанной на Конвенции 2003 года об охране нематериального культурного наследия, с тем чтобы использовать потенциал нематериального культурного наследия в интересах устойчивого развития и содействия построению мирных обществ. За последние два года число стран-бенефициаров увеличилось более чем до 100, а более 2500 специалистов из правительств, гражданского общества и местных общин во всем мире прошли подготовку. Для поддержки работы в творческом и культурном секторе ЮНЕСКО в 2018 году выступила с двумя глобальными инициативами. Первая инициатива под названием «Реорганизация политики в области культуры в целях поощрения основных свобод и разнообразия форм культурного самовыражения» предусматривает оказание поддержки 16 развивающимся странам в вопросах мониторинга политики, сбора данных, а также разработки и осуществления политики на основе широкого участия. Вторая инициатива под названием «Содействие созданию новой нормативной базы для укрепления культурных и творческих отраслей и сотрудничеству Юг — Юг» способствует созданию нормативной базы для творческих секторов в 12 развивающихся странах, включая Габон, Грузию, Зимбабве и Южный Судан.

29. В течение отчетного периода Африканский фонд всемирного наследия продолжал свою деятельность по наращиванию потенциала в целях решения проблем, с которыми сталкиваются многие африканские страны при осуществлении Конвенции о всемирном наследии. Форум «ЮНЕСКО-Африка-Китай» 2019 года по наращиванию потенциала и сотрудничеству в области всемирного наследия предоставил заинтересованным сторонам из 38 африканских государств-членов возможность укрепить диалог между секторами наследия и развития. Выражается надежда, что эти усилия будут способствовать укреплению всемирного наследия в Африке, многие культурные объекты которой по-прежнему недостаточно представлены в списках объектов всемирного наследия.

## **Е. Содействие формированию местных рынков товаров и услуг культурного назначения**

30. Сектор культуры и творчества сохраняет свою динамичность: на его долю приходится 3 процента мировой экономики и 30 миллионов рабочих мест во всем мире; доля молодежи в возрасте от 15 до 29 лет, занятой в этом секторе, больше, чем в любом другом секторе. Однако страны глобального Юга по-прежнему не участвуют на справедливой основе в обмене товарами и услугами культурного назначения: если не считать Индию и Китай, то на развивающиеся страны приходится лишь 26 процентов мирового экспорта товаров культурного назначения. В связи с этим по-прежнему крайне важно укреплять потенциал на местном уровне, улучшать положение творческих работников, решать проблемы, связанные с цифровой эпохой, и устранять барьеры на пути выхода на международные рынки. Поэтому совершенно необходимо, чтобы работа велась на основе всеобъемлющего правозащитного подхода, учитывающего все аспекты развития человеческого потенциала. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию оказывает помощь в проведении множества мероприятий, посвященных экономическим выгодам творческой экономики. Например, она была одним из основных партнеров Всемирной конференции по творческой экономике, состоявшейся 6–9 ноября 2018 года на Бали

(Индонезия). Одна из ключевых идей, озвученных в ходе мероприятия, заключалась в том, что творческие отрасли могут вносить вклад в обеспечение экономического роста, способствовать социальной интеграции и стимулировать устойчивое развитие.

31. В июне 2018 года ЮНЕСКО приступила к проведению глобального обзора стратегий и мер, принятых с 2014 года в целях выполнения Рекомендации 1980 года в отношении положения творческих работников. В результате проведения обзора выяснилось, что все больше государств-членов, особенно на глобальном Юге, разрабатывают новые программы по расширению социальных льгот для творческих работников и изучают новые модели обеспечения их экономических прав, включая системы справедливой оплаты труда и справедливого вознаграждения. Кроме того, проведенное Международной организацией труда в 2019 году исследование «Проблемы и возможности в области обеспечения достойной работой в секторах культуры и средств массовой информации» выявило, что в этих секторах существуют чрезвычайно диверсифицированные условия занятости и проблемы, связанные с обеспечением достойной работой. Это исследование было проведено в 2018–2019 годах среди профсоюзных организаций в секторах СМИ и культуры в 16 странах, расположенных в четырех регионах, с тем чтобы проанализировать модели занятости и условия труда в этих секторах. В докладе по нему содержатся также конкретные рекомендации в отношении мер по обеспечению того, чтобы работники этих секторов — музыканты, актеры, танцоры, журналисты, сценаристы, технические работники и создатели живых аудиовизуальных постановок и предметов изобразительного искусства — могли адаптироваться к новым условиям труда в будущем, включая меры по адаптации рынка и подготовке или переподготовке с учетом последствий технического прогресса. ЮНЕСКО оказала помощь Коста-Рике, Маврикию и Сенегалу в разработке законодательных баз для поощрения творческой деятельности и создания систем социальной защиты творческих работников. Государства-члены также принимают меры к тому, чтобы в ознаменование достижений творческих работников во всем мире провозгласить всемирный день искусств, который, как ожидается, будет официально утвержден на сороковой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО в ноябре 2019 года. В случае утверждения первый такой всемирный день будет проведен 15 апреля 2020 года — в дату, выбранную в связи с празднованием дня рождения великого деятеля искусств Леонардо да Винчи.

32. Технологическая революция оказала глубокое воздействие на все звенья цепочки создания культурных ценностей, которая трансформируется, переходя от линейной конфигурации к сетевой модели. Лишь немногие страны разработали и внедряют политику в области цифровой культуры, выходящую за рамки инициатив по оцифровке или укреплению конкретных звеньев цепочки создания ценностей, и сохраняется огромный разрыв между глобальным Севером и Югом в плане доступа к цифровым платформам, рынкам и инфраструктуре. Имеются сведения о некоторых заметных исключениях: ряд стран, например Зимбабве, приступили к осуществлению проектов по оцифровке, с тем чтобы расширить деловые возможности национальной творческой отрасли в области производства и поставки контента для цифровых платформ. На своей шестой сессии в июне 2017 года Конференция участников Конвенции 2005 года об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения приняла Оперативные руководящие принципы осуществления Конвенции в цифровой среде — отчасти для обеспечения того, чтобы творческие работники получали справедливое вознаграждение за свою работу в цифровой среде и чтобы их права человека соблюдались. В 2018–2019 годах ЮНЕСКО разработала платформу «дорожная карта с открытой архитектурой», призванную способствовать осуществлению

Оперативных руководящих принципов, которая содержит результаты тематических исследований, примеры новаторской практики, данные и информацию о политике и мерах по решению новых вопросов, в том числе относящихся к этическим аспектам использования искусственного интеллекта, воздействию алгоритмов на доступ к местному культурному контенту и возможность его обнаружения, последствиям внедрения цифровых технологий для авторского права, прозрачности и доступности данных.

33. Торговые барьеры, недостаточность мер преференциального режима и ограниченность людского и финансового потенциала продолжают препятствовать проникновению развивающихся стран на рынки товаров и услуг культурного назначения стран глобального Севера. И это — несмотря на некоторые улучшения, имеющиеся в цифровых платформах распространения информации, обменных сетях и стратегиях экспорта, главным образом в аудиовизуальном секторе, которые помогают странам глобального Юга выходить на эти международные рынки. Для содействия оценке влияния торговых соглашений на сектор культуры в июне 2019 года было опубликовано исследование, посвященное ходу выполнения Соглашения 2008 года об экономическом партнерстве между Европейским союзом и государствами Карибского форума, в котором был сделан вывод о том, что не все возможности, вытекающие из Соглашения об экономическом партнерстве, используются в полной мере. Кроме того, еще предстоит ввести в действие Протокол к нему о культурном сотрудничестве, в первую очередь положения Протокола, касающиеся перемещения творческих работников и совместного производства продукции в аудиовизуальном секторе. ЮНЕСКО продолжает сбор данных для оценки того, каким образом товарам и услугам культурного назначения придается особый статус в торговых и инвестиционных соглашениях, с тем чтобы содействовать повышению статуса вопросов культуры в международных обсуждениях проблематики торговли. Важно отметить, что министры культуры стран Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) на встрече, состоявшейся в июне 2019 года, призвали к принятию мер по устранению диспропорций, существующих в сфере торговли товарами и услугами культурного назначения. Кроме того, стороны Соглашения о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли находятся в процессе определения роли культурных и творческих отраслей, культурного туризма и связанных с культурой малых и средних предприятий в рамках этого торгового блока.

## **Е. Сохранение традиционных знаний в области рационального природопользования и поощрение синергии между обычаями коренных народов и современными технологиями**

34. Согласно докладу Международной организации труда 2017 года «Коренные народы и изменение климата» (Indigenous peoples and climate change), коренные народы и народы, ведущие племенной образ жизни, берут на себя заботу примерно о 22 процентах поверхности Земли и охраняют почти 80 процентов остающегося на планете биоразнообразия, составляя при этом лишь 5 процентов мирового населения. Поэтому использование традиционных знаний и знаний коренных народов в сочетании с современными технологиями жизненно важно для устойчивого управления окружающей средой. Например, в рамках исследовательского проекта «Наши знания о меняющемся климате в Африке», осуществляемого в рамках программы ЮНЕСКО, известной под названием «Системы знаний местного и коренного населения», была собрана информация о том, каким образом имеющиеся знания позволяют скотоводам в странах Африки к югу от Сахары рационально использовать природные ресурсы, имеющиеся в засушливых и полузасушливых районах континента. Значительная часть

этих знаний передается через песни, танцы, ритуалы, язык и практику выслеживания животных, пастбищного скотоводства и ориентирования на местности, а также через другие ключевые элементы их культуры.

35. Связь между культурой и окружающей средой проявляется все нагляднее в областях сельского хозяйства и производства продуктов питания. В июле 2018 года Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и ЮНЕСКО возобновили свое партнерство и приступили к разработке учебных материалов по продовольственной безопасности и устойчивым продовольственным системам, а также к деятельности по повышению осведомленности о взаимосвязи между продовольствием, традиционными видами кулинарной практики и устойчивым производством продуктов питания, в рамках которой они провели международный симпозиум на тему «Повара как проводники перемен». Они также укрепили сотрудничество в области сохранения сельскохозяйственного наследия, узавзав Конвенцию ЮНЕСКО 1972 года об охране всемирного культурного и природного наследия с системами сельскохозяйственного наследия ФАО, имеющими глобальное значение, с тем чтобы выявить и сохранить элементы живого наследия, связанные с практикой ведения сельского хозяйства. В ходе провозглашенного Организацией Объединенных Наций в мае 2019 года Десятилетия семейных фермерских хозяйств, которое проводится под руководством ФАО и Международного фонда сельскохозяйственного развития, будет также уделяться большое внимание влиянию культуры на сельское хозяйство, например в плане сохранения традиционных продуктов питания. Для содействия соответствующей работе в сентябре 2019 года в Парме (Италия) при поддержке правительства Италии будет реализована совместная инициатива ЮНЕСКО и ФАО по проведению Всемирного форума по вопросам продовольствия и культуры.

## **G. Содействие повсеместному осознанию связей между культурным и биологическим разнообразием**

36. В соответствии с Лимским планом действий для программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» и предназначением ее Всемирной сети биосферных заповедников в 2018 году ЮНЕСКО приступила к осуществлению масштабного многодисциплинарного проекта по достижению примирения и мира в районе озера Чад, известного своим биологическим и культурным разнообразием. Проект «Биосфера и наследие озера Чад», осуществляемый в сотрудничестве с Африканским банком развития в пяти африканских странах (Камерун, Нигер, Нигерия, Центральноафриканская Республика и Чад), направлен на укрепление потенциала этих стран в области устойчивого, всеохватного и скоординированного управления их гидрологическими, природными и культурными ресурсами. Проект также направлен на сохранение биоразнообразия и популяризацию местных знаний и знаний коренных народов. После успешного завершения первого этапа в настоящее время рассматривается вопрос о более широком распространении этого проекта на весь Сахель.

37. Лишь немногие страны разработали политические механизмы для облегчения учета знаний, информации и подтвержденных данных, получаемых от местных общин и общин коренных народов, в стратегиях сохранения природы и процессе принятия решений. На глобальном уровне Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии на своем четырнадцатом совещании, состоявшемся в ноябре 2018 года в Шарм-эш-Шейхе (Египет), постановила, опираясь на свою Декларацию об инвестициях в биоразнообразии для людей и планеты, создать многосторонний международный альянс по вопросам природы и культуры. Эта платформа, которая должна быть введена в действие в 2020 году

на пятнадцатом совещании Конференции сторон, будет служить укреплению международного сотрудничества в области увязки проблематики биологического и культурного разнообразия в целях реализации концепции сохранения биоразнообразия в интересах человечества на период до 2050 года, предусматривающей «жизнь в гармонии с природой».

38. Взаимосвязь между биологическим разнообразием и культурой существует также и в случае подводной среды. Работая над достижением цели 14 в области устойчивого развития, заключающейся в сохранении и рациональном использовании океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития, и целей Конвенции 2001 года об охране подводного культурного наследия, ЮНЕСКО организовала в ноябре 2018 года практикум, посвященный проблематике пластиковых отходов и загрязнения морских объектов всемирного наследия. Специалисты по управлению морскими объектами всемирного наследия и эксперты по морскому мусору со всего мира встретились на объекте всемирного наследия — в Заливе Ваддензе в Германии, — чтобы обсудить негативные последствия загрязнения морских акваторий мусором и пластмассами и повысить осведомленность об этой растущей проблеме. Выражается надежда, что Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы) предоставит дополнительные возможности для изучения связи между проблематиками сохранения подводного биоразнообразия и подводного наследия.

## **Н. Охрана и сохранение культурного наследия и культурных ценностей: борьба с незаконным оборотом культурных ценностей и возвращение культурных ценностей на основе признания важности прав интеллектуальной собственности**

39. В кризисных ситуациях, в особенности в тех, которые связаны с вооруженными конфликтами, бедствиями и изменением климата, сохранение культурного наследия и поощрение культурного плюрализма и культурных прав обретают особую значимость. В такие опасные времена для предотвращения дестабилизации общин крайне важно обеспечивать интеграцию культуры в стратегии и операции по оказанию гуманитарной помощи, обеспечению безопасности и миростроительству. В своей резолюции 2347 (2017) Совет Безопасности подтвердил, что во время вооруженных конфликтов между защитой культурного наследия и поддержанием международного мира и безопасности существует прямая связь. ЮНЕСКО, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями подготовили первый доклад об осуществлении этой резолюции (S/2017/969), который был представлен Совету в ноябре 2017 года. В докладе освещаются усилия государств-членов по охране культурного наследия в ходе вооруженных конфликтов, в том числе посредством подготовки специализированного персонала для защиты культурного наследия, пресечения незаконного оборота культурных ценностей и борьбы с насильственным экстремизмом. В докладе также анализируется ряд примеров передовой практики, которыми поделились 29 государств-членов, и содержится ряд рекомендаций в отношении усиления защиты наследия, повышения осведомленности, сбора данных и подготовки миротворцев в целях более эффективного учета культурных аспектов будущими миротворческими миссиями.

40. Опыт ЮНЕСКО показывает, что после конфликтов и бедствий общины во всем мире испытывают элементарную потребность в воссоздании связей со своим культурным наследием, которое служит для них средством

восстановления их самобытности и источником надежды и сил для примирения и возвращения к прежней жизни. После катастрофического пожара в Национальном музее Бразилии в Рио-де-Жанейро в сентябре 2018 года ЮНЕСКО направила миссию по оказанию чрезвычайной помощи, финансируемую ее Чрезвычайным фондом наследия, для сотрудничества с заинтересованными бразильскими сторонами в целях подготовки плана действий по восстановлению музея, а также плана и протокола действий в чрезвычайных ситуациях для всех бразильских музеев. По состоянию на июль 2019 года 55 государств — членов ЮНЕСКО воспользовались средствами этого фонда, который был создан как механизм реагирования на просьбы о неотложной помощи в период после конфликтов и бедствий во всем мире и поддержки усилий по предотвращению чрезвычайных ситуаций и обеспечению готовности к ним до их возникновения. ЮНЕСКО также возглавляет процесс оценки потребностей в области культуры в период после бедствий. На сегодняшний день во всем мире было проведено более 10 таких оценок, связанных с культурой. Деятельность, направленная на уменьшение опасности бедствий и управление соответствующими рисками, а также создание многосторонних партнерств могут способствовать повышению надежности механизмов, используемых для сохранения наследия. В качестве свежего примера можно привести проведенный в июне 2019 года практикум по буддийским ступам Свайамбху на объекте всемирного наследия в Катманду (Непал). ЮНЕСКО проконсультировала управляющих объектом по вопросам совершенствования методов удаления отходов с этого объекта, который весьма уязвим к оползням и пожарам.

41. Учреждения системы Организации Объединенных Наций начали диалог и сотрудничество по вопросу о роли нематериального культурного наследия в чрезвычайных ситуациях. В 2018 году в Бейруте было проведено совещание Организации Объединенных Наций для обсуждения идей, в ходе которого было определено несколько областей взаимовыгодного сотрудничества, таких как решение проблем в лагерях беженцев (с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев); миростроительство и обеспечение источников средств к существованию (с Программой развития Организации Объединенных Наций); возрождение общественных мест и уязвимых районов (с ООН-Хабитат); и гигиена окружающей среды (со Всемирной организацией здравоохранения). В мае 2019 года ЮНЕСКО также организовала совещание экспертов для рассмотрения вопросов методологии обеспечения охраны нематериального культурного наследия в условиях чрезвычайных ситуаций. Участники совещания подчеркнули двойственный характер нематериального культурного наследия в чрезвычайных ситуациях, отметив угрозы, существующие в плане практики и передачи такого наследия, с одной стороны, и его смягчающую роль в качестве средства обеспечения готовности, жизнестойкости, примирения и восстановления — с другой. В этой связи страны просили поддержать инициативы, направленные на использование потенциала живого наследия в интересах миростроительства в Колумбии и на повышение жизнестойкости перемещенного населения в Нигере.

42. Важнейшими партнерами в деле защиты и популяризации культуры, начиная с охраны всемирного наследия и заканчивая борьбой с незаконным оборотом культурных ценностей, являются музеи, в частности благодаря их усилиям в сферах сохранения, исследований, коммуникации и просвещения. ЮНЕСКО продолжает играть ведущую роль в борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей и их реституции, в частности через свою сеть отделений на местах, тесно сотрудничая с Интерполом, Всемирной таможенной организацией и национальными властями. Например, в Буркина-Фасо, Мали и Нигере была организована подготовка сотрудников правоохранительных и таможенных органов;



подготовку также прошли и сотрудники таких органов из стран Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

## **I. Разработка инновационных механизмов финансирования в сфере культуры**

43. Несмотря на растущее признание важности культуры для устойчивого развития, в целом культурный сектор все еще недостаточно признан в качестве одного из формальных секторов экономики, и в силу этого экономические и социальные выгоды и роль культуры также не получили полного признания. Согласно первому четырехгодичному докладу об устойчивом развитии Тихоокеанского региона 2018 года (First Quadrennial Pacific Sustainable Development Report 2018), на культуру выделяется менее 1 процента средств национальных бюджетов. Важным шагом вперед стала проведенная в мае 2018 года на Фиджи встреча министров культуры тихоокеанских островных государств, в ходе которой было принято решение бороться за то, чтобы к 2030 году ассигнования на сектор культуры были увеличены по сравнению со средним показателем в 0,7 процента, существующим в настоящее время, и достигли по меньшей мере 2 процентов от национального бюджета.

44. Также существуют способствующие обеспечению равенства инновационные механизмы финансирования на национальном уровне, например Вьетнамская новая программа развития сельских районов и Канадский фонд культурного пространства, которые предоставляют субсидии и принимают взносы, предназначенные для поддержки общин, многие из которых расположены в сельских или отдаленных районах. В Камбодже был создан национальный фонд развития искусств для оказания финансовой поддержки молодым творческим работникам. В свою очередь, Грузия и Мексика предлагают налоговые льготы в связи с пожертвованиями на цели искусства и культуры и преференциальную политику налогообложения и закупок для культурных отраслей, а Беларусь, Государство Палестина и Чили создали фонды культуры для малых и средних предприятий и организаций, работающих в сфере культуры.

45. При этом доля помощи в целях развития, приходящаяся сегодня на культуру, является самой низкой за последние 10 лет. В ответ на один из призывов, содержащихся в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития и касающихся «партнерских связей и комплексных подходов», ЮНЕСКО заключила с донорами многолетние соглашения о программном сотрудничестве в целях улучшения планирования и обеспечения выполнения программ. Кроме того, в сентябре 2018 года организация провела свой первый Форум партнеров ЮНЕСКО, на котором она предприняла первые шаги по институционализации нового диалога по вопросам структурированного финансирования. В ходе Форума, в частности, было проведено заседание, посвященное творческой экономике. В русле прилагаемых в настоящее время усилий по диверсификации источников финансирования, в том числе в рамках сотрудничества между частным и государственным секторами, и в целях поощрения инновационных механизмов финансирования ЮНЕСКО будет и далее проводить совещания в рамках диалога по вопросам структурированного финансирования, посвященные конкретным регионам и темам.

46. Международный фонд культурного разнообразия ЮНЕСКО является добровольным фондом, учрежденным в соответствии с Конвенцией 2005 года об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения. Цель деятельности Фонда заключается в укреплении механизмов международного сотрудничества и международной помощи путем содействия формированию

динамичных секторов культуры в развивающихся странах, которые являются участницами Конвенции 2005 года. В 2017–2018 годах было утверждено финансирование 15 новых проектов. В рамках этих проектов впервые получили помощь четыре страны: Албания, Антигуа и Барбуда, Демократическая Республика Конго и Руанда. Кроме того, были профинансированы два проекта по содействию сотрудничеству между шестью странами Карибского региона и шестью странами Латинской Америки. С 2010 года в 54 развивающихся и наименее развитых странах было профинансировано 105 проектов на общую сумму свыше 7 млн долл. США, что привело к изменениям в институциональной инфраструктуре, способствующим обеспечению жизнеспособности отраслей культуры.

47. Примером особенно плодотворного сотрудничества между правительством Афганистана, Всемирным банком и ЮНЕСКО стала Инициатива по сохранению наследия и развитию добывающей промышленности Афганистана, второй этап осуществления которой начался в 2017 году. По мере того как страна продолжает развиваться, этот проект помогает укрепить технический потенциал правительства Афганистана в области охраны культурных ценностей и содействия сохранению археологических объектов страны. В рамках проекта пропагандируется идея о том, что сохранение культурных ценностей не должно непременно идти вразрез с процессом развития. Аналогичным образом, в октябре 2018 года Всемирный банк приступил к реализации своей рамочной социально-экологической политики, включающей компонент, касающийся культурного наследия, в целях повышения эффективности управления социально-экологическими рисками по проектам и улучшения результатов в области развития.

## **Ж. Задействование потенциала культуры как средства обеспечения терпимости, взаимопонимания, мира и примирения**

48. На глобальном фоне растущего культурного разнообразия и межкультурного взаимодействия, а также вызывающей тревогу тенденции к распространению насильственного экстремизма система Организации Объединенных Наций продолжает использовать культуру как инструмент для поощрения терпимости и мира в обществе. В этой связи в усилиях по миростроительству, прилагаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, произошел сдвиг в сторону принятия мер по предотвращению конфликтов. Проводимое в настоящее время Международное десятилетие сближения культур (2013–2022 годы) стимулирует деятельность в этой области в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

49. Однако существует потребность в более весомых данных о том, как именно терпимость, взаимопонимание, мир и примирение способствуют созданию более устойчивых обществ. На это указывает обзор результатов межкультурного диалога, проведенный ЮНЕСКО в 2017 году, чтобы получить текущую картину политики, законодательства и концептуального понимания проблематики в этой области, а также имеющихся данных и ресурсов и позиций основных заинтересованных сторон. По итогам анализа материалов этого обзора в конце 2019 года ЮНЕСКО приступит к осуществлению долгосрочного проекта по созданию глобальной базы данных, которая облегчит выявление эффективных методов межкультурного диалога и уточнение его роли в предотвращении конфликтов и защите прав человека. В конце 2018 года ЮНЕСКО завершила подготовку технико-экономического обоснования этого проекта и организовала совещание экспертов с партнерскими организациями, включая Всемирный банк, Организацию

экономического сотрудничества и развития, Фонд развития Организации Объединенных Наций, Совет Европы и Культурный фонд стран Северной Европы.

50. К числу примеров передовой практики на национальном уровне относится новозеландская программа «Тапаса», предусматривающая совершенствование культурных навыков учителей, включение вопросов самобытности, языка и культуры маори в местные учебные программы и поощрение семей к участию. В то же время в Судане в рамках программы «Искусство во имя мира» произведения искусства используются для поощрения культуры мира в обществе, а в Кот-д'Ивуаре в рамках процесса национального примирения был организован Национальный фестиваль искусств и культуры в школах, с тем чтобы способствовать развитию искусства и культуры, укреплению социальной сплоченности и созданию рабочих мест.

51. Культура в сфере дипломатии остается одним из важных факторов, способствующих укреплению международных отношений. Одним из средств для этого является совместное включение в Список всемирного наследия. Например, в 2019 году был расширен объект природного и культурного наследия в Охридском районе, к которому были добавлены некоторые участки в Албании в дополнение к первоначальному объекту в Северной Македонии; ведется работа над совместным включением нескольких частей исторического Шелкового пути; а в 2018 году Корейская Народно-Демократическая Республика и Республика Корея совместно включили традиционную борьбу в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества.

### **III. Оценка систем показателей и национальных докладов о ходе работы**

52. Для обеспечения большей наглядности той важной роли, которую культура играет в достижении целей в области устойчивого развития, в 2020 году планируется внедрить систему тематических показателей в области культуры. Эти показатели позволят оценивать как вклад наследия и творчества, так и сквозной вклад культуры в реализацию различных целей и направлений политики. Показатели будут базироваться на рамочной системе, состоящей из следующих четырех компонентов: окружающая среда и жизнестойкость; продовольственная безопасность и средства к существованию; знания и навыки; и обеспечение социальной интеграции и участия в жизни общества. Каждый из этих компонентов будет относиться к нескольким целям и задачам и, следовательно, отражать многогранный и сквозной вклад культуры в достижение целей в области устойчивого развития. Обобщение существующих количественных и качественных данных и использование наборов данных по осуществлению всех конвенций ЮНЕСКО в области культуры и других данных Организации Объединенных Наций позволяют адаптировать эти показатели к статистическим системам с разным потенциалом. Очень важно то, что, хотя в основе этих показателей лежат принципы управления, ориентированного на результаты, они все же представляют собой скорее инструмент для определения желательных действий, чем инструмент нормативной оценки. Кроме того, они разработаны таким образом, чтобы их использование способствовало сотрудничеству между учреждениями и укреплению потенциала соответствующих организаций. Для отработки методологии в сентябре 2017 года и январе 2018 года были организованы два международных совещания экспертов, на которых обсуждалась система тематических показателей в целом и проводился подробный разбор методологии расчета каждого из показателей. Эти методологии были позднее доработаны в ходе онлайн-консультаций. Период консультаций с государствами-членами в мае и

июне 2019 года был заключительным этапом доработки тематических показателей в области культуры в преддверии первого этапа их внедрения.

53. Вторым важным инструментом для отслеживания прогресса в достижении целей в области устойчивого развития является новый сопоставимый на глобальном уровне показатель для оценки хода выполнения задачи 11.4, которая предусматривает активизацию усилий по защите и сохранению всемирного культурного и природного наследия. В сотрудничестве с государствами-членами и партнерами Статистический институт ЮНЕСКО разрабатывает показатель 11.4.1, который будет отражать общие расходы на душу населения в каждой стране на охрану ее культурного и природного наследия. При его расчете будут учитываться расходы государственных и частных субъектов (в том числе инвестиции, осуществляемые такими субъектами на местном, национальном и международном уровнях), которые они несут как индивидуально, так и совместно с организациями гражданского общества. Статистический институт ЮНЕСКО впервые займется сбором на микроуровне информации о частных расходах, которая будет запрашиваться у широкого круга субъектов, в том числе у благотворительных фондов и других некоммерческих организаций и корпоративных спонсоров и частных доноров.

54. И наконец, ЮНЕСКО разработала механизм мониторинга для отслеживания результатов своей деятельности в области нематериального культурного наследия на страновом уровне. Ранее оценка такой деятельности представляла собой серьезную проблему, поскольку ни на глобальном, ни на страновом уровне не существовало соответствующего механизма систематического мониторинга результатов. Исходя из этого, на своей седьмой сессии в 2018 году Генеральная ассамблея государств — участников Конвенции 2003 года об охране нематериального культурного наследия приняла общую систему оценки осуществления Конвенции, в которой четко определены результаты, показатели и факторы оценки. ЮНЕСКО будет собирать необходимую информацию и данные при помощи механизма периодического представления докладов по осуществлению Конвенции 2003 года, начиная с первого цикла представления национальных докладов в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, который начнется в 2020 году.

#### **IV. Выводы и предлагаемые направления дальнейшей работы**

55. Культура — это неотъемлемая часть человеческой жизни, пища для души. Ею определяется самобытность людей и их принадлежность к тому или иному народу, и вообще культура — это благо. Значимость ее роли как жизненно важного связующего звена между чаяниями в области развития на глобальном уровне и их реализацией в самом сердце человечества — на уровне местных общин — получает все более широкое признание. Учитывая такие глобальные мегатенденции, как изменение климата, рост численности населения и урбанизация, миграция и расширение разнообразия общин, ни одно решение для проблем современности не может быть надежным и долгосрочным, если в его основе не будут лежать аспекты культуры. В рамках всей системы Организации Объединенных Наций учреждения, фонды и программы включают такие аспекты в свою работу, будь то при оказании помощи правительствам в обеспечении учета культурной проблематики в постконфликтном восстановлении, создании социально и экологически устойчивого сектора туризма, укреплении механизмов всеохватного развития городов или в интеграции динамичных творческих секторов в экономику их стран. Чрезвычайно важно то, что государства-

члены во все большей степени учитывают культурные аспекты в своих собственных национальных стратегиях, осуществляемых различными правительственными ведомствами, что является ключом к разработке всеохватной политики в интересах все более разнообразных и многокультурных обществ. Особенно от-раднo отметить, что примерно 96 стран, большинство из которых находятся на глобальном Юге, уже включили культурный аспект в свои национальные планы развития.

56. Будучи уполномоченным учреждением Организации Объединенных Наций по вопросам культуры, ЮНЕСКО в партнерстве с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и государствами-членами играет ведущую роль в обеспечении органичного включения вопросов культуры в стратегии развития. Деятельность по осуществлению шести конвенций в области культуры способствует углублению глобального понимания роли культуры в достижении целей в области устойчивого развития. При этом расширяется и понимание того, как именно культура способствует устойчивому развитию. Принятие более комплексного и интегрированного подхода позволяет четко проследить взаимосвязь между культурой и, казалось бы, разрозненными целями в области устойчивого развития, как предусмотрено Повесткой дня на период до 2030 года и 17 целями и 169 связанными с ними задачами, которые «носят комплексный и неделимый характер». От популяризации традиционной кухни, что может способствовать сокращению масштабов голода (цель 2), до поощрения охраны природного всемирного наследия в интересах решения задачи обеспечения всех чистой водой (цель 6) и от поощрения развития культурных и творческих отраслей в интересах обеспечения людей достойной работой (цель 8) до вовлечения творческих работников в деятельность, направленную на повышение осведомленности о мерах по борьбе с изменением климата (цель 13), культура может способствовать достижению всех взаимосвязанных глобальных целей. В поддержку информационно-разъяснительной работы, посвященной роли культуры как основы устойчивого развития, разработаны новые тематические показатели в области культуры, которые станут инструментом для мониторинга прогресса. Крайне важно, что, будучи скорее инструментом для определения желательных действий, чем инструментом нормативной оценки, эти показатели будут служить для инициативных правительств, муниципалитетов и межправительственных организаций ориентиром, позволяющим им найти пути задействования преобразующего потенциала культуры. ЮНЕСКО будет и впредь разрабатывать средства для распространения растущего массива качественных и количественных данных и передовой практики.

57. Несмотря на значительные успехи, достигнутые за отчетный период, серьезную озабоченность по-прежнему вызывают угрозы, направленные против культуры. По-прежнему вызывает тревогу тенденция к росту числа нападений на объекты культурного наследия и носителей традиций общин в результате конфликтов, и в этой связи вся система Организация Объединенных Наций активизирует усилия по принятию превентивных мер. Аналогичным образом, перед лицом стихийных бедствий, последствия которых могут усугубиться в результате изменения климата, жизненно важной областью деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций по защите объектов всемирного наследия является принятие мер, направленных на обеспечение уменьшения опасности бедствий. И наконец, в связи с ростом глобального туризма, включая глобальный культурный туризм, осуществляется межучрежденческое сотрудничество в целях разработки стратегий, направленных на обеспечение того, чтобы на 1121 объекте всемирного наследия были созданы условия для устойчивого туризма на благо местных общин.

58. В сфере культуры также существует множество возможностей. Деятельность Организации Объединенных Наций во все большей степени связана с проблематикой городов и городских поселений и использованием потенциала новых технологий. К 2050 году двое из каждых трех человек будут жить в городском пространстве, что ставит города в центр любой стратегии развития, отводя им роль лабораторий идей для новых, инновационных видов практики. Творческая экономика в значительной степени базируется в городском пространстве и все более широко признается важной движущей силой экономики. Однако, несмотря на некоторые вдохновляющие примеры, которые могут служить образцами для подражания, отсутствие прочной нормативной базы или полной реализации прав творческих работников, а также глобальные диспропорции в торговле товарами и услугами культурного назначения по-прежнему препятствуют прогрессу. Необходимо разработать новые механизмы, позволяющие в максимальной степени задействовать потенциал технологической революции, которая в настоящее время ведет к преобразованию не только способов создания и распространения современных форм культурного самовыражения, но и способов сохранения культурного наследия на благо всего человечества.

59. В заключение следует отметить, что с учетом повсеместного влияния культуры, проникающей во все аспекты человеческого развития, она в настоящее время представляет собой недостаточно изученный источник потенциала. Более тесное взаимодействие в рамках мандатов и деятельности Организации Объединенных Наций, укрепление партнерских связей с гражданским обществом и частным сектором и расширение сотрудничества с государствами-членами и муниципальными властями в духе цели 17, касающейся укрепления средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития, — все это также будет способствовать более последовательной интеграции культурных аспектов в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. И наконец, в русле нашего стремления «никого не забыть» культура может дать возможность высказаться таким группам, как мигранты, женщины и девочки, дети и молодежь, этнические меньшинства и коренные народы, чьи представления о вещах могут влиять на определение путей реализации наших глобальных устремлений. В перспективе государства-члены, возможно, пожелают в полной мере интегрировать проблематику культуры в свои планы по достижению целей устойчивого развития, с тем чтобы полностью задействовать потенциал культуры при решении экономических, социальных и экологических задач в области развития. Энтузиазм, проявленный государствами-членами в связи с предстоящим в ноябре 2019 года Форумом министров культуры ЮНЕСКО — первым за 21 год форумом такого рода, — служит хорошим предзнаменованием для будущего устойчивого развития, центральное место в котором занимает культура.